

Ez a dokumentum kizárólag tájékoztató jellegű, az intézmények semmiféle felelősséget nem vállalnak a tartalmáért

► **B**

AZ EURÓPAI KÖZPONTI BANK HATÁROZATA

(2003. november 7.)

**az Európai Közösség által a középtávú pénzügyi támogatási mechanizmus keretében végzett
hitelnyújtási és hitelfelvételi műveletek kezeléséről**

(EKB/2003/14)

(2003/797/EK)

(HL L 297., 2003.11.15., 35. o.)

Módosította:

Hivatalos Lap

	Szám	Oldal	Dátum
► <u>M1</u> Az Európai Központi Bank EKB/2009/17 határozata (2009. június 19.)	L 190	11	2009.7.22.



AZ EURÓPAI KÖZPONTI BANK HATÁROZATA

(2003. november 7.)

az Európai Közösség által a középtávú pénzügyi támogatási mechanizmus keretében végzett hitelnyújtási és hitelfelvételi műveletek kezeléséről

(EKB/2003/14)

(2003/797/EK)

AZ EURÓPAI KÖZPONTI BANK ÁLTALÁNOS TANÁCSA,

tekintettel az Európai Közösséget létrehozó szerződésre, és különösen annak 119. cikkére és 123. cikkének (2) bekezdésére,

tekintettel a Központi Bankok Európai Rendszere és az Európai Központi Bank alapokmányára, és különösen annak 21.2. és 44. cikkére, valamint 47.1. cikkének első francia bekezdésére,

tekintettel a tagállamok fizetési mérlegéhez középtávú pénzügyi támogatási mechanizmus létrehozásáról szóló, 2002. február 18-i 332/2002/EK tanácsi rendeletre ⁽¹⁾, és különösen annak 9. cikkére,

mivel:

- (1) A Szerződés 123. cikkének (2) bekezdésével és az Alapokmány 44. cikkének első bekezdésével összhangban, valamint az Európai Monetáris Intézettől átvett egyes feladatok Európai Központi Bank általi ellátásáról szóló, 1998. június 23-i EKB/1998/NP2 határozat 1. cikkének (1) bekezdése szerint az Európai Központi Bank (EKB) átvette az Európai Monetáris Intézetnek (EMI) a Szerződés 117. cikke (2) bekezdésének ötödik francia bekezdésében, az EMI alapokmánya 4.1. cikkének ötödik francia bekezdésében és 6.1. cikkének harmadik francia bekezdésében említett feladatait, legkésőbb a gazdasági és monetáris unió harmadik szakaszának első napját (harmadik szakasz) közvetlenül megelőző napig.
- (2) A tagállamok fizetési mérlegének középtávú pénzügyi támogatásához kapcsolódó egyes feladatok EKB általi ellátásáról szóló, 1998. december 1-jei EKB/1998/NP15 határozat ⁽²⁾ alapján a középtávú pénzügyi támogatási mechanizmus keretében az Európai Közösség által megkötött hitelfelvételi és hitelnyújtási műveletek kezeléséről szóló, 1995. május 2-i 8/95 EMI határozat hatályban maradt, és a harmadik szakasz első napjától továbbra is ezt alkalmazták.
- (3) A (2) preambulumbekkezdésben említett feladatok ellátása a tagállamok fizetési mérlegének középtávú pénzügyi támogatását biztosító egységes rendszer létrehozásáról szóló, 1988. június 24-i 1969/88/EGK tanácsi rendelet ⁽³⁾ 11. cikke alapján történt.
- (4) A 2002. február 24-én hatályba lépett 332/2002/EK rendelet hatályon kívül helyezte az 1969/88/EGK rendeletet.
- (5) A 332/2002/EK rendelet 9. cikkével összhangban az EKB-nak meg kell tennie a szükséges intézkedéseket az említett rendelettel létrehozott középtávú pénzügyi támogatási mechanizmus keretében nyújtott hitelek kezelésére vonatkozóan.
- (6) A 332/2002/EK rendelet 9. cikkét végrehajtó e határozat hatályon kívül helyezi az EKB/1998/NP15 határozatot. Tekintettel arra a tényre, hogy a harmadik szakaszban az EMI-nek az

⁽¹⁾ HL L 53., 2002.2.23., 1. o.

⁽²⁾ Az Európai Központi Bank egyes jogi aktusai és eszközei közzétételéről szóló, 2000. november 10-i EKB/2000/12 határozat (HL L 55., 2001.2.24., 76. o.) V. mellékleteként tették közzé.

⁽³⁾ HL L 178., 1988.7.8., 1. o.; Az 1994-es csatlakozási okmánnyal módosított rendelet.

▼B

EKB/1998/NP2 határozatban említett egyéb feladatai és határozatai nem hatályosak vagy alkalmazandók, az egyértelműség érdekében az EKB/1998/NP2 határozatot is hatályon kívül lehet helyezni,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

Az EKB a 332/2002/EK rendelet 9. cikkében meghatározott feladatokat a 2-8. cikkben meghatározott módon látja el.

▼M1*2. cikk*

Az Európai Közösség hitelnyújtási és hitelfelvételi műveleteihez kapcsolódó fizetéseket az EKB által az EKB nevében és/vagy – tekintettel az Európai Közösség és a kérdéses tagállam közötti hitelnyújtási és hitelfelvételi egyezményekre – az adott tagállam nemzeti központi bankja vagy az Európai Közösségek Bizottsága nevében az EKB-nál nyitott számlákon keresztül kell teljesíteni.

▼B*3. cikk*

(1) Az Európai Közösség által kötött hitelnyújtási egyezmények alapján az Európai Közösség számlájára az EKB-hoz befolyt összegeket azonos értéknapnál kell átutalni az adott hitelt felvevő tagállam nemzeti központi bankja által meghatározott számlára.

▼M1

(2) A hitelt felvevő tagállam által teljesített kamatfizetést, illetve tőketörlesztést illetően az Európai Közösség számlájára az EKB-hoz befolyt összegeket az esedékesség napján az Európai Közösség által kötött hitelnyújtási egyezményekben szereplő hitelezők által meghatározott számlákra kell átutalni.

4. cikk

Valamennyi hitelnyújtási vagy hitelfelvételi művelet vonatkozásában az EKB a következő euroszámlákat nyitja meg könyveiben:

- a) egy forrásszámla, amely az Európai Közösség számlájára befolyt összegeket és azoknak a kérdéses hitelben részesülő tagállam nemzeti központi bankja részére való átutalását tartja nyilván;
- b) egy elszámolási nyilvántartási számla „az Európai Közösség kötelezettségei az Európai Közösség hitelfelvételi műveletei vonatkozásában” elnevezéssel, adott esetben a hitelnyújtási megállapodásokban szereplő hitelezők szerint alszámlákra bontva;
- c) egy elszámolási nyilvántartási számla „az Európai Közösség követelése az Európai Közösség hitelnyújtási műveletei vonatkozásában” elnevezéssel.

5. cikk

Az EKB a 3. cikkben említett pénzügyi műveleteket azok értéknapján az ebben a határozatban említett számlák megterhelésével vagy jóváírásával könyveli le.

6. cikk

(1) Az EKB ellenőrzi a hitelnyújtási és hitelfelvételi egyezményekben a kamatfizetésekre és a tőketörlesztésekre meghatározott átutalási és esedékességi időpontokat.

▼M1

(2) Az átutalás napja előtt legalább 15 naptári nappal az EKB értesíti azon tagállam központi bankját, amelynek az Európai Közösség felé fennálló tartozása van.

▼B*7. cikk*

Az EKB haladéktalanul írásban tájékoztatja az Európai Bizottságot minden olyan műveletről, amit az Európai Közösség javára végzett. E közleményeket az EKB az Európai Bizottság Gazdasági és Pénzügyi Főigazgatóságának címezi.

8. cikk

Az EKB minden naptári év végén jelentést készít az Európai Bizottság tájékoztatása érdekében a hitelnyújtási és hitelfelvételi műveletekkel kapcsolatban az év folyamán végzett pénzügyi műveleteiről. A jelentésnek tartalmaznia kell az Európai Közösség hitelnyújtási és hitelfelvételi műveletekből keletkező követeléseiről és kötelezettségeiről szóló kimutatást.

9. cikk

Az EKB/1998/NP2 határozat és az EKB/1998/NP15 határozat hatályát veszti.

10. cikk

Az EKB Igazgatósága minden szükséges intézkedést megtesz e határozat végrehajtása érdekében.

11. cikk

Ez a határozat az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő napon lép hatályba.